

LP5120M

Instrukcja obsługi

Dziękujemy za zakup drukarki etykiet LP5120M. Aby w pełni wykorzystać etykieciarkę, zapoznaj się z instrukcją.

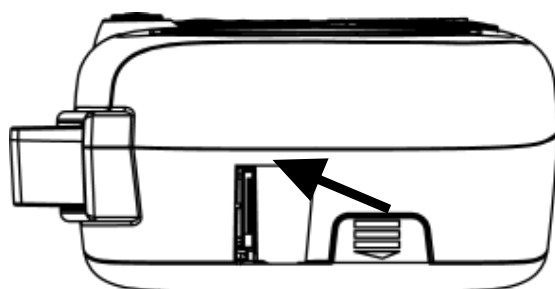
- Niniejsza instrukcja nie może być kopiowana ani w inny sposób powielana bez wyraźnej pisemnej zgody autora.
- Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w tym, co opisano w niniejszej instrukcji bez wcześniejszego powiadomienia.
- Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek skutki wynikające z użytkowania tego produktu.
- Nie będziemy odpowiedzialni za szkody lub obrażenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem, zmianami lub modyfikacjami tego urządzenia przez klienta

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Nie używaj innego przewodu zasilającego, nie podłączaj zbyt wielu urządzeń do jednego gniazdka.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj etykieciarki od zasilania mokrymi rękami.
- Używaj tylko oryginalnego zasilacza sieciowego.
- Nie należy demontować ani modyfikować. Nieprawidłowa obsługa może spowodować porażenie prądem, pożar lub uszkodzenie etykieciarki.
- Użyj dobrze wyciśniętą miękką ściereczkę do czyszczenia. Nigdy nie używaj alkoholu, benzyny, rozcieńczalników ani innych łatwopalnych płynów.
- W pobliżu etykieciarki nie wolno umieszczać alkoholu, rozcieńczalników ani innych łatwopalnych płynów.
- Przewód zasilający nie może być w pobliżu grzejników i innych urządzeń grzewczych.
- Nie próbuj drukować na pustej taśmie etykiet.
- Podczas drukowania nie próbuj wyciągać taśmy z urządzenia.
- Dane przechowywane w pamięci urządzenia mogą zostać utracone, jeżeli bateria zostanie rozładowana, uszkodzona bądź naprawiana.

Ostrzeżenie

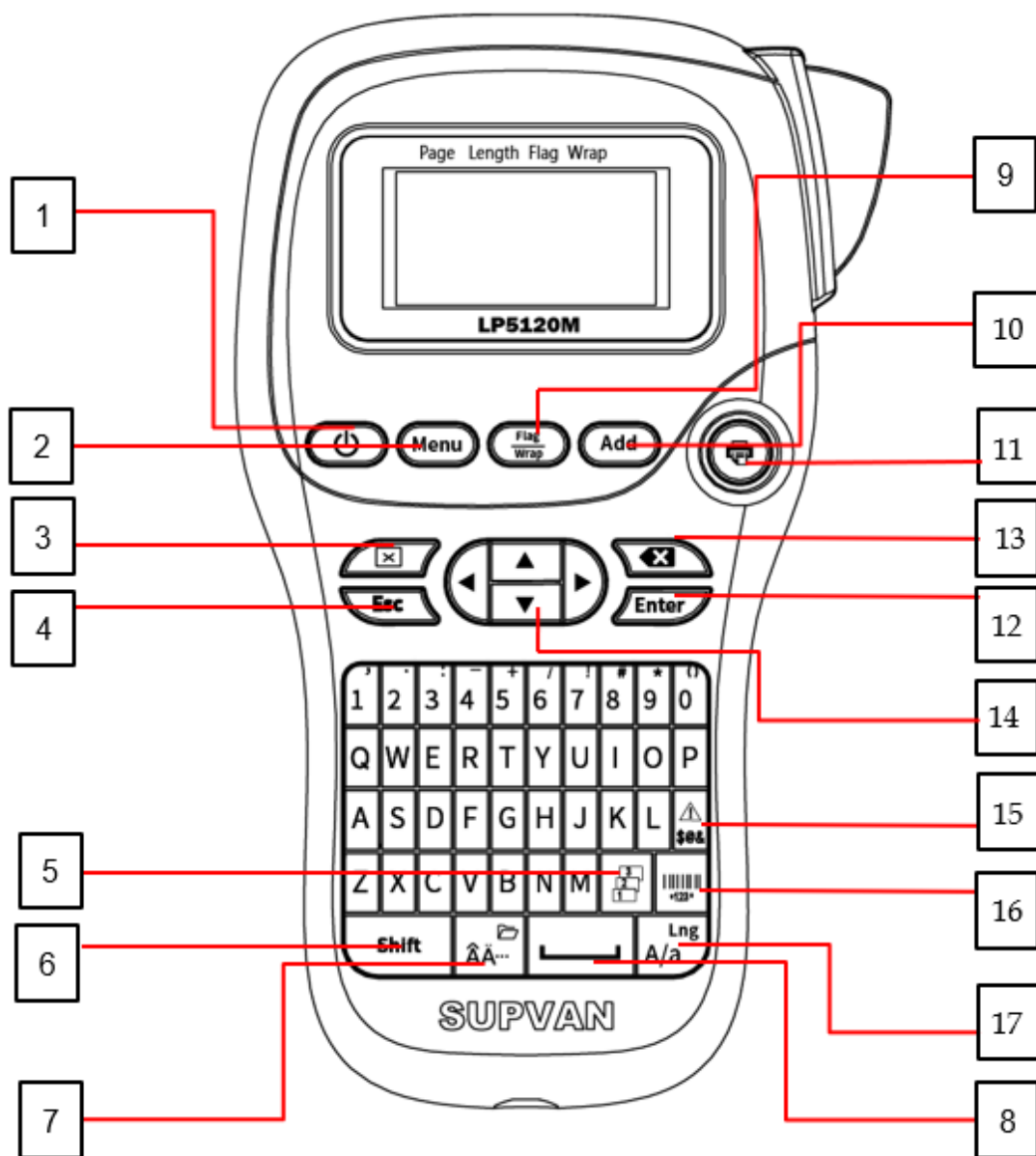
- Nie kładź na drukarkę ciężkich przedmiotów.
- Nie używaj ostrych przedmiotów do wyjmowania baterii.
- Nigdy nie dotykaj wewnętrznej strony etykieciarki podczas drukowania.
- Nie dotykaj noża tnącego, ani głowicy.
- Nie umieszczaj metalowych przedmiotów, ani pojemników z płynem w pobliżu etykieciarki.
- Nie używaj kombinacji starych i nowych baterii od różnych producentów.
- Używaj tylko oryginalnych materiałów eksploatacyjnych.
- Jeśli etykieta zakleszczy się w drukarce, spróbuj ostrożnie ją wyciągnąć, wraz z kaseta, wytrzyj obszar wokół noża przycinającego, oraz rolek przesuwnych pod nim za pomocą wacika. Należy jednak uważać, aby nie uszkodzić rolek ani głowicy drukującej. Oczyszczyć z grubego brudu lub pozostałości taśmy..



Zawartość opakowania

1. Klawiatura
2. Funkcje
 - 2.1. Funkcje poszczególnych klawiszy
 - 2.2. Funkcje menu
3. Wyświetlacz
4. Jak włożyć taśmę samoprzylepną
5. Jak włożyć baterie
6. Wytworzenie etykiety podstawowej
7. Funkcja drukowania etykiet kablowych
 - 7.1. Flaga
 - 7.2. Owijanie
8. Zaawansowane funkcje
 - 8.1. Druk łańcuchowy
 - 8.2. Margines
9. Symbole
10. Materiały eksploatacyjne

1. Klawiatura



1		10	Add
2	Menu	11	
3		12	Enter
4	Esc	13	
5		14	
6	Shift	15	
7		16	
8		17	
9	Flag / Wrap		

2. Funkcje

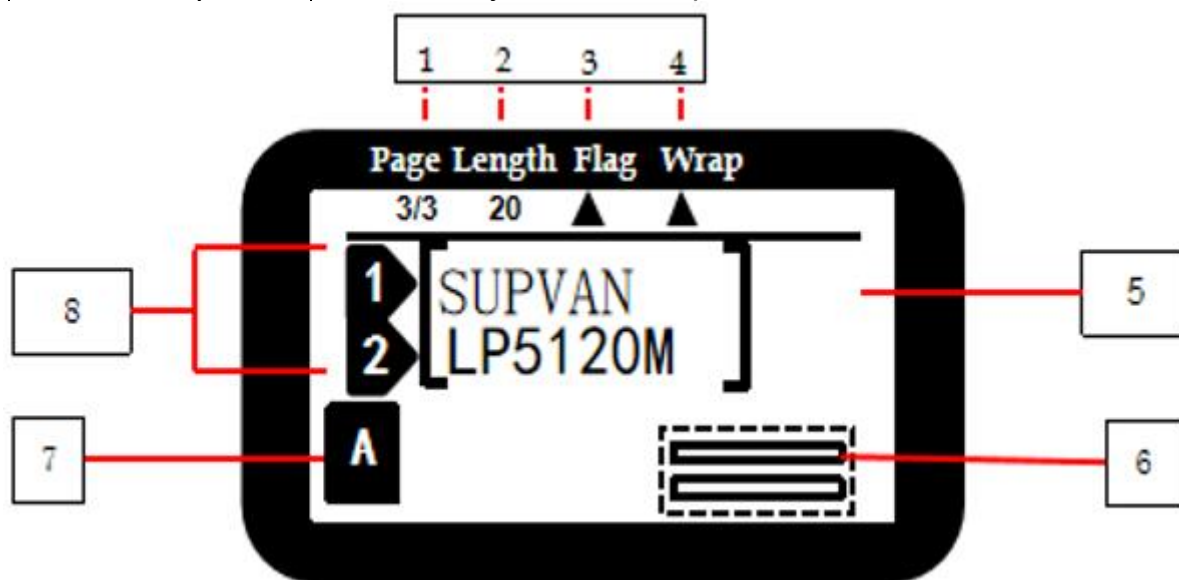
2.1. Funkcje klawiszy

	Włącz / wyłącz drukarkę
Menu	Menu
	Usuń cały tekst / Usuń tekst i format
Esc	Zatrzymaj drukowanie / anuluj bieżący wybór
	Wstaw serię automatyczną (0-9; A-Z)
	Wstaw litery diakrytyczne
	Długie naciśnięcie: Zapisz / Otwórz / Usuń plik
	Wstaw spację
Flag / Wrap	Tworzenie etykiety kablowej – flaga / owijka
Add	Wstaw nową etykietę
	Druk
Enter	Potwierdź wybór / wstaw nowy wiersz
	Backspace
	Strzałki - przesuwaj kursor
	Shift + ▲/▼ lub długie naciśnięcie = poruszanie się między etykietami
	Shift + ◀/▶ lub długie naciśnięcie = przeniesienie kursora na początek lub koniec wiersza
	Wstaw symbol
	Wstaw kod kreskowy
	Krótkie naciśnięcie: duże / małe litery
	Długie naciśnięcie: zmiana języka drukarki

2.2. Funkcje menu

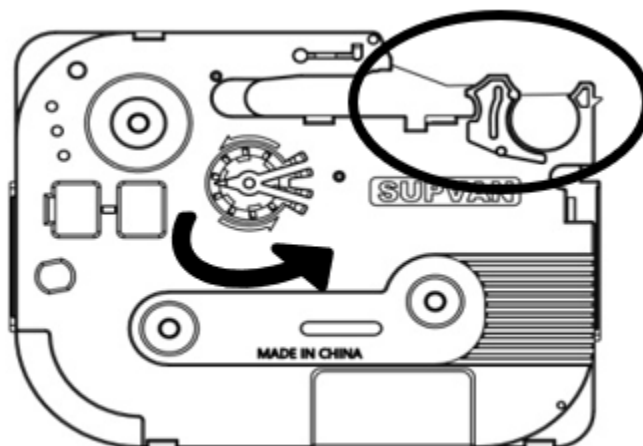
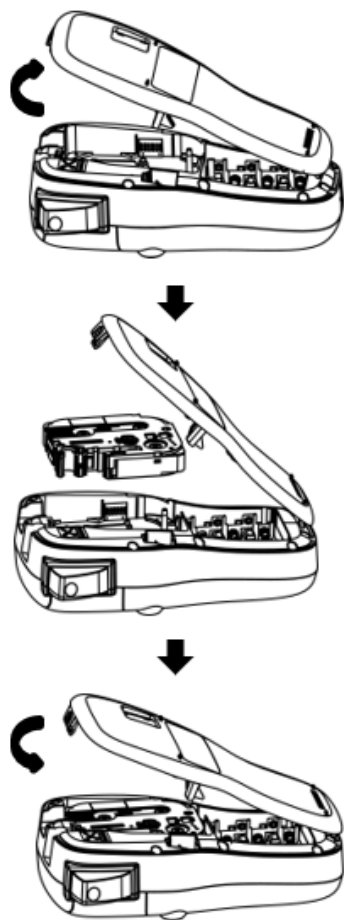
“Długość”	Ustawienie długości etykiety (20-200 mm) Długość domyślna jest automatyczna
“Wielkość czcionki”	Ustawienie wielkości czcionki (duża / średnia / mała). Domyślny rozmiar jest automatyczny.
“Szerokość czcionki”	Ustawienie szerokości czcionki (75% / 100% / 125%)
“Pogrubienie”	Umożliwia tworzenie pogrubionego tekstu.
“Kursywa”	Umożliwia tworzenie tekstu kursywą.
“Ramka”	Pozwala dodać ramkę.
“Orientacja”	Umożliwia dostosowanie poziomej lub pionowej orientacji tekstu na etykiecie.
“Odcięcie”	Pozwala ustawić linię cięcia / podziału / brak

3. Wyświetlacz

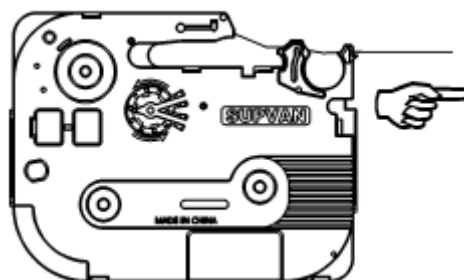


Numer	Nazwa	Opis
1	Page	Numer etykiety / całkowita liczba etykiet
2	Length	Długość bieżącej etykiety, „A” = długość automatyczna
3	Flag	Podczas tworzenia etykiety flagowej pojawia się ▲
4	Wrap	Podczas tworzenia etykiety kablowej pojawia się ▲
5	Tekst	Obszar wstawiania znaków; każda linia może wyświetlać do 12 znaków
6	Podgląd	Podgląd jest dostępny podczas tworzenia etykiety kablowej - flaga lub do owijania kabla
7	A/a	Metoda wstawiania: „A” - wielkie litery „a” - małe litery
8	Numer wiersza	Numer wiersza aktualnej etykiety Etykieta o szerokości 6 mm - druk do 2 wierszy Etykieta o szerokości 9 mm - druk do 3 wierszy Etykieta o szerokości 12 mm - druk do 4 wierszy

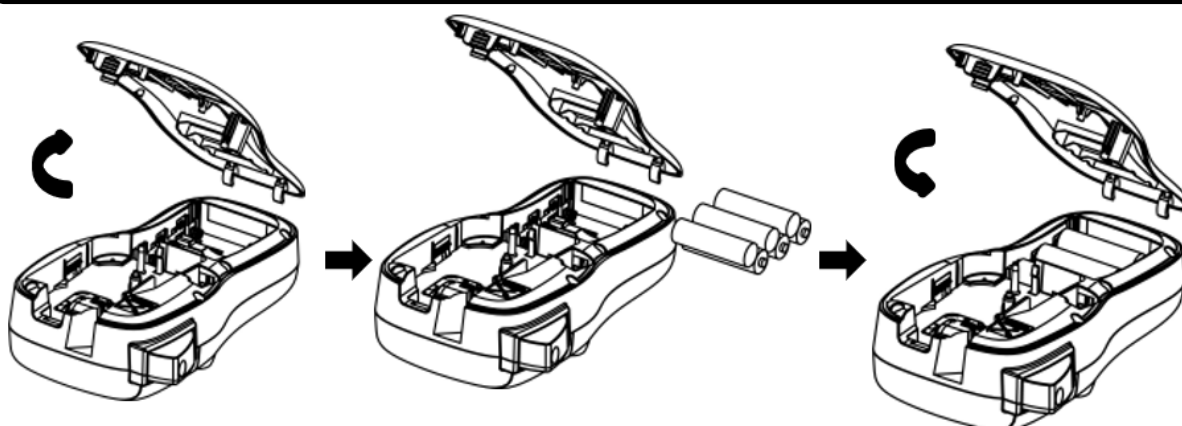
4. Włożenie taśmy



Włóż taśmę. Jeśli taśma jest luźna, napnij ją, obracając rolkę.



5. Włożenie baterii



Używając 6 baterii AA, zawsze upewnij się, że są włożone w prawidłowej orientacji.

6. Wytworzenie etykiety podstawowej

1. Włącz/wyłącz

Naciśnij  i przytrzymaj na 2 sekundy, drukarka włączy się.

naciśnij  i przytrzymaj na 2 sekundy, drukarka wyłączy się.

2. Język drukarki

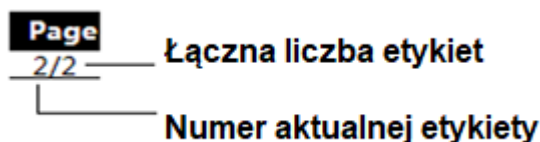
Nacisnij i przytrzymaj  i wybierz język drukarki. Krótkie naciśnięcie przełącza między małymi i dużymi literami.

3. Więcej wierszy

Po utworzeniu pierwszego wiersza naciśnij [Enter], aby utworzyć nowy wiersz.

4. Nowa etykieta

Jednocześnie można utworzyć do 20 różnych etykiet. Po utworzeniu pierwszej etykiety naciśnij [Add], aby utworzyć drugą etykietę. Teraz podczas edycji drugiej etykiety, 2/2 pojawi się na wyświetlaczu pod "Page". Edytujesz drugą z dwóch etykiet



5. Przesunięcie między etykietami

Podczas tworzenia wielu etykiet możesz poruszać się między nimi:

a. Do poprzedniej etykiety:

Naciśnij [Shift] +  lub naciśnij i przytrzymaj , wyświetlana jest poprzednia etykieta.



b. Na poniższej etykiecie:

Naciśnij [Shift] +  lub naciśnij i przytrzymaj , wyświetlana jest następująca etykieta.



6. Usuń zawartość

Naciśnij  aby usunąć znak za kursorem.

Naciśnij  aby wybrać między usunięciem tylko całego tekstu lub całego tekstu i formatowania.

7. Wstawianie znaków diakrytycznych

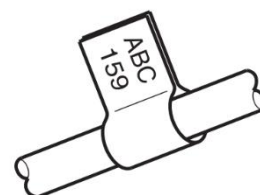
Klawisz  przełącza pomiędzy wersjami znaków diakrytycznych dla litery przed kursorem. Jeśli litera nie ma znaku diakrytycznego, przycisk nie odpowie. Jeśli litera ma więcej niż jeden diakrytyczny znak, klawiszem  albo strzałkami   możesz się przełączać między poszczególnymi wariantami diakrytycznymi dla danego znaku.

7. Funkcja drukowania etykiet kablowych

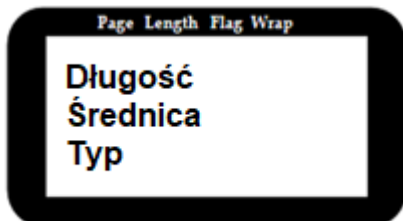
7.1. Flaga

Możesz utworzyć etykietę kablową typu flaga.

Zalecamy użyć taśmy z mocnym klejem.

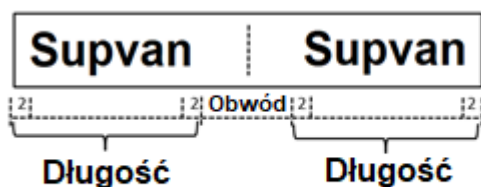


Aby utworzyć etykietę kablową typu flaga, naciśnij przycisk [Flag / Wrap] i wybierz format [Flaga]

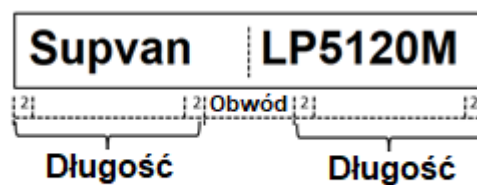


Wprowadź długość flagi, średnicę i typ flagi.

Długość	Długość flagi 20-200 mm
Średnica	Średnica kabla 2-90 mm
Typ	AA:AA – ten sam tekst na każdej stronie AA:BB – różny tekst na każdej stronie



AA:AA



AA:BB

Uwagi:

Naciśnij [Add] aby utworzyć inną flagę.

Drukowanie łańcuchowe nie jest dostępne w trybie - flaga.

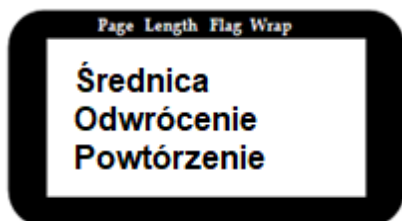
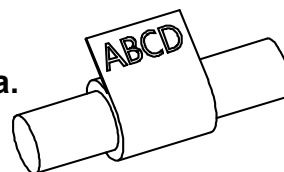
Kody kreskowe nie są dostępne w trybie - flaga.

Zalecamy używać taśmy z mocnym klejem (L-P221E / L-P231E)

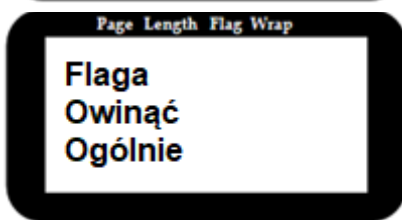
7.2. Owijanie kabla

Możesz utworzyć etykietę kablową do owinięcia kabla.

Zalecamy użyć taśmy z mocnym klejem.



Aby utworzyć etykietę kablową do owinięcia kabla, naciśnij klawisz „Flag / Wrap” i wybierz format [Owinąć].



Wybierz średnicę kabla, odwrócenie tekstu i powtórzenie.

Średnica	Średnica 3-90 mm
Odwrócenie	Włączyć / Wyłączyć odwrócenie tekstu
Powtórzenie	Powtórzenie tekstu – tylko dla tekstu jednowierszowego



Bez formatowania - umożliwia wiele wierszy z różnym tekstem

Powtórzenie - powtarza ten sam tekst we wszystkich wierszach

Odwrócenie - tekst odwrotny

Uwagi:

Naciśnięciem [Add] można utworzyć kolejną etykietę kablową do owinięcia.

Drukowanie łańcuchowe nie jest dostępne w trybie zawijania.

Kody kreskowe nie są dostępne w trybie zawijania.

Zmiana orientacji tekstu nie jest dostępna w trybie zawijania.

Długość etykiety zależy od określonej średnicy.

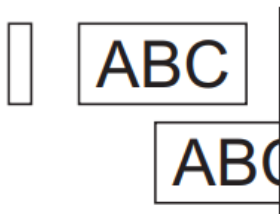
Liczba znaków, które można wprowadzić w wierszu, zależy od szerokości taśmy:
6 mm taśma = 5 znaków, 9 mm taśma = 9 znaków, 12 mm taśma = 10 znaków
Można wprowadzić do 4 różnych wierszy tekstu, ale bez możliwości powtórzenia.

8. Zaawansowane funkcje

8.1. Druk łańcuchowy

Naciśnij [Menu], Wybierz [Druk łańcuchowy] wybierz [Włącz].

Funkcja drukowania łańcuchowego działa w ten sposób, że drukowana jest tylko pierwsza połowa etykiety, która nie jest wysuwana z drukarki. Drukarka czeka na wydrukowanie następnej etykiety - podczas drukowania kolejnej etykiety najpierw drukowana jest cała pierwsza etykieta, a następnie ponownie tylko pierwsza połowa drugiej etykiety. Ten proces jest powtarzany do momentu wydrukowania wszystkich niezbędnych etykiet. Po zakończeniu drukowania należy wybrać „Nowa etykieta” (można kontynuować drukowanie łańcuchowe, tworząc kolejną etykietę) lub „Zakończono” (ta opcja zakończy drukowanie łańcuchowe - ostatnia wydrukowana etykieta zostanie całkowicie wysunięta).

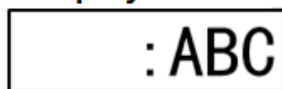


8.2. Margines

To ustawienie umożliwia określenie zachowania marginesów na początku drukowania.

Naciśnij [Menu], wybierz [Margines]. Strzałkami możesz wybrać [Bez przycinania], [Przycinanie] albo [Na środku]. Potwierdź wybór [Enter]. Ta opcja nie jest dostępna w przypadku drukowania łańcuchowego.

Bez przycinania



Przycinanie



Na środku



7. Symbole

Jednostki							
°	'	"	\$	¥	₹	¢	£
%	@	°C	°F	\$	%	‰	@
mil	cm	km	KM	m²	mg	kg	cc
°	○	☉	€	₤	m³	ml	mol

Liczby									
i	ii	iii	iv	v	vi	vii	viii	ix	x
I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
XI	XII	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.
19.	20.	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
(19)	(20)	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧
⑨	⑩	(-)	(-)	(=)	(四)	(五)	(六)	(七)	(八)
(九)	(十)	⑪	⑫	⑬	⑭	⑮	⑯	⑰	⑱
⑲	⑳	0	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10							

Matematyka											
≈	≡	≠	=	≤	≥	<	>	≠	≠	∴	
±	+	-	×	÷	/	∫	∫	∞	∞	∧	
√	Σ	Π	U	∩	∈	∴	∴	⊥	//	∠	
∩	⊙	≅	≈	√	≅	≅	≅	≅	+	-	
<	>	=	~	⊥	⊥	log	ln	¼	½	¾	

Zawiasy							
(	)	⌈	⌋	{	}	⌊	⌋
(	)	⌈	⌋	【	】	⌊	⌋
《	》	⌈	⌋	⌈	⌋	⌊	⌋
「	」	⌈	⌋	⌈	⌋	⌊	⌋
(	)	{	}	(	)	'	'
“	”	“	”	“	”		

Interpunkcja									
,	,	°	°	;	:	?	!	:	...
'	'	ˆ	ˆ		ˆ	-	,	,	.
•	:	:	?	!		-		-	
‰	—	#	&	*	※	§	”	№	©
%	-	—	—	—	—	—	—	—	—
#	&	*	♀	♂	⊕	⊙	//		/
\	/	\	am	µm	⊕	⊕	⊕	⊕	⊕

Strzałki									
↑	↓	←	→	↖	↗	↘	↙	↕	↔
↖	↗	↘	↙	↕	↔	↖	↗	↘	↙
↖	↗	↘	↙	↕	↔	↖	↗	↘	↙
↖	↗	↘	↙	↕	↔	↖	↗	↘	↙
↖	↗	↘	↙	↕	↔	↖	↗	↘	↙
↖	↗	↘	↙	↕	↔	↖	↗	↘	↙
↖	↗	↘	↙	↕	↔	↖	↗	↘	↙
↖	↗	↘	↙	↕	↔	↖	↗	↘	↙
↖	↗	↘	↙	↕	↔	↖	↗	↘	↙
↖	↗	↘	↙	↕	↔	↖	↗	↘	↙

Indeks górny							
²	©	ª	®	°	²	³	¹
º	•	/	//	\	TEL	TM	™
”	°	±	+	-	4	5	6
7	8	9	a	b	c	d	e
f	g	h	i	j	k	l	m
n	o	p	q	r	s	t	u
v	w	x	y	z	α	β	γ

Indeks dolny							
₃	₄	₅	₆	₇	₈	₉	₁₀
₄	₅	₆	₇	₈	₉	a	b
c	d	e	f	g	h	i	j
k	l	m	n	o	p	q	r
s	t	u	v	w	x	y	z
α	β	γ					

Cyrilica													
А	Б	В	Г	Д	Е	Ё	Ж	З	И	Й	К	Л	М
Н	О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ
Ы	Ь	Э	Ю	Я	а	б	в	г	д	е	ж	з	и
й	к	л	м	н	о	п	р	с	т	у	ф	х	ц
ч	ш	щ	ъ	ы	ь	э	ю	я					

Znaki diakrytyczne									
ā	á	ă	à	ō	ó	ö	ò	ē	é
è	ī	í	ï	ì	ū	ú	û	ü	ű
ũ	ù	ü	ê	α	□	ñ	ñ	g	

Greká											
Α	Β	Γ	Δ	Ε	Ζ	Η	Θ	Ι	Κ	Λ	Μ
Ν	Ξ	Ο	Π	Ρ	Σ	Τ	Υ	Φ	Χ	Ψ	Ω
α	β	γ	δ	ε	ζ	η	θ	ι	κ	λ	μ
ν	ξ	ο	π	ρ	σ	τ	υ	φ	χ	ψ	ω

[illegible]

Hiragana Japoński							
あ	い	う	え	お	か	き	く
け	こ	さ	し	す	せ	そ	た
ち	つ	て	と	な	に	ぬ	ね
の	は	ひ	ふ	へ	ほ	ま	み
む	め	も	や	ゆ	よ	ら	り
る	れ	ろ	わ	を	ん	が	き
ぎ	ぐ	げ	ざ	じ	ず	ず	ぞ
だ	ぢ	づ	で	ど	ば	び	ぶ
べ	ぼ	ぱ	ぴ	ぷ	ぺ	ぽ	ぱ
ピ	プ	ペ	ポ	ぁ	い	う	え
ぁ	ゃ	ゅ	ょ	っ	わ	ゐ	ゑ

Katakana Japoński									
ア	イ	ウ	エ	オ	カ	キ	ク	ケ	コ
サ	シ	ス	セ	ソ	タ	チ	ツ	テ	ト
ナ	ニ	ヌ	ネ	ノ	ハ	ヒ	フ	ヘ	ホ
マ	ミ	ム	メ	モ	ヤ	ユ	ヨ	ラ	リ
ル	レ	ロ	ワ	ヲ	ン	ガ	ギ	グ	ゲ
ゴ	ザ	ジ	ズ	ゼ	ゾ	ダ	ヂ	ヅ	デ
ド	バ	ビ	ブ	ベ	ボ	ア	イ	ウ	エ
オ	ヤ	ユ	ヨ	ツ	ワ	ヰ	ヱ	カ	ケ
ッ	°	「	」	・	、	。	ー		

Elektryczne oznaczenia

Komunikacija											
											
											
											

Znaki bezpieczeństwa											
											
											
											
											
											
											
											

Znaki zakazu												
												
												
												
												
												
												

Transport														

Biuro														

Symbole														

Zwierzęta														

Owady														

Ludzie														

Jedzenie														

Sporty														

Kreatywność														
A	B	C	D	E	F	G	H	I	J					
K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T					
U	V	W	X	Y	Z									

Codzienny użytek														

8. Taśmy

Kod	Kolor	Wymiar	
L-121E	Przezroczysta / czarny druk	9 mm x 8 m	L-121E
L-131E	Przezroczysta/ czarny druk	12 mm x 8 m	L-131E
L-211E	Biała / czarny druk	6 mm x 8 m	L-211E
L-221E	Biała / czarny druk	9 mm x 8 m	L-221E
L-231E	Biała / czarny druk	12 mm x 8 m	L-231E
L-233E	Biała / niebieski druk	12 mm x 8 m	L-233E
L-325E	Czarna / biały druk	9 mm x 8 m	L-235E
L-421E	Czerwona / czarny druk	9 mm x 8 m	L-421E
L-435E	Czerwona / biały druk	12 mm x 8 m	L-435E
L-521E	Niebieska / czarny druk	9 mm x 8 m	L-521E
L-611E	Żółta / czarny druk	6 mm x 8 m	L-611E
L-621E	Żółta / czarny druk	9 mm x 8 m	L-621E
L-631E	Żółta / czarny druk	12 mm x 8 m	L-631E
L-P221E	Biała / czarny druk, mocny klej	9 mm x 8 m	L-P221E
L-P231E	Biała / czarny druk, mocny klej	12 mm x 8 m	L-P231E